

LES

M I N I

F O R M A T S

DU

# Our Story of

PAUL

VIRGINIA

AND

from the novel by  
Bernardin de Saint Pierre



re - written

by

Tmmvf

N°2





# Our Story of

PAUL VIRGINIA  
AND  
From the novel by  
Bernardin de Saint Pierre



04 December  
2015

Villde  
Museum





Dans une chambre au rez-de-chaussée du Musée Villèle,  
autrefois domaine de la famille Desbassayns,  
aurait séjourné une jeune cousine prénommée Virginie,  
originnaire de l'île Maurice, alors appelée Isle de France.  
Voici son histoire, telle qu'elle nous a été transmise.







Gt' marmay,

Zot i René Rosa sa i lé?

Sa la pa im gasiét kom tout gasiét. Sa im gasiét i Rong. Mé Rong pa i sa fé pèt im son! Zontan, la pa tout domoun té i René Lia, alon im bonpé Pété pa par-ti Péké. É pisa Liv mawé poutro, i fé R'bertin té i apronn Lia ék lo bann gasiét. Dinon im sevris gasiét té kom in médiaték: té i amontre la mod, lo ladilafé, té i rakont gistoie, tousala. É bann gasiét la i rakont angt lo gistoie "Pôl ék Virginie ka té i nio sel Héros:

## HAPPINESS

- 1 - Widows
- 2 - Childhood
- 3 - Maroon
- 4 - Pardon
- 5 - Forest
- 6 - Home

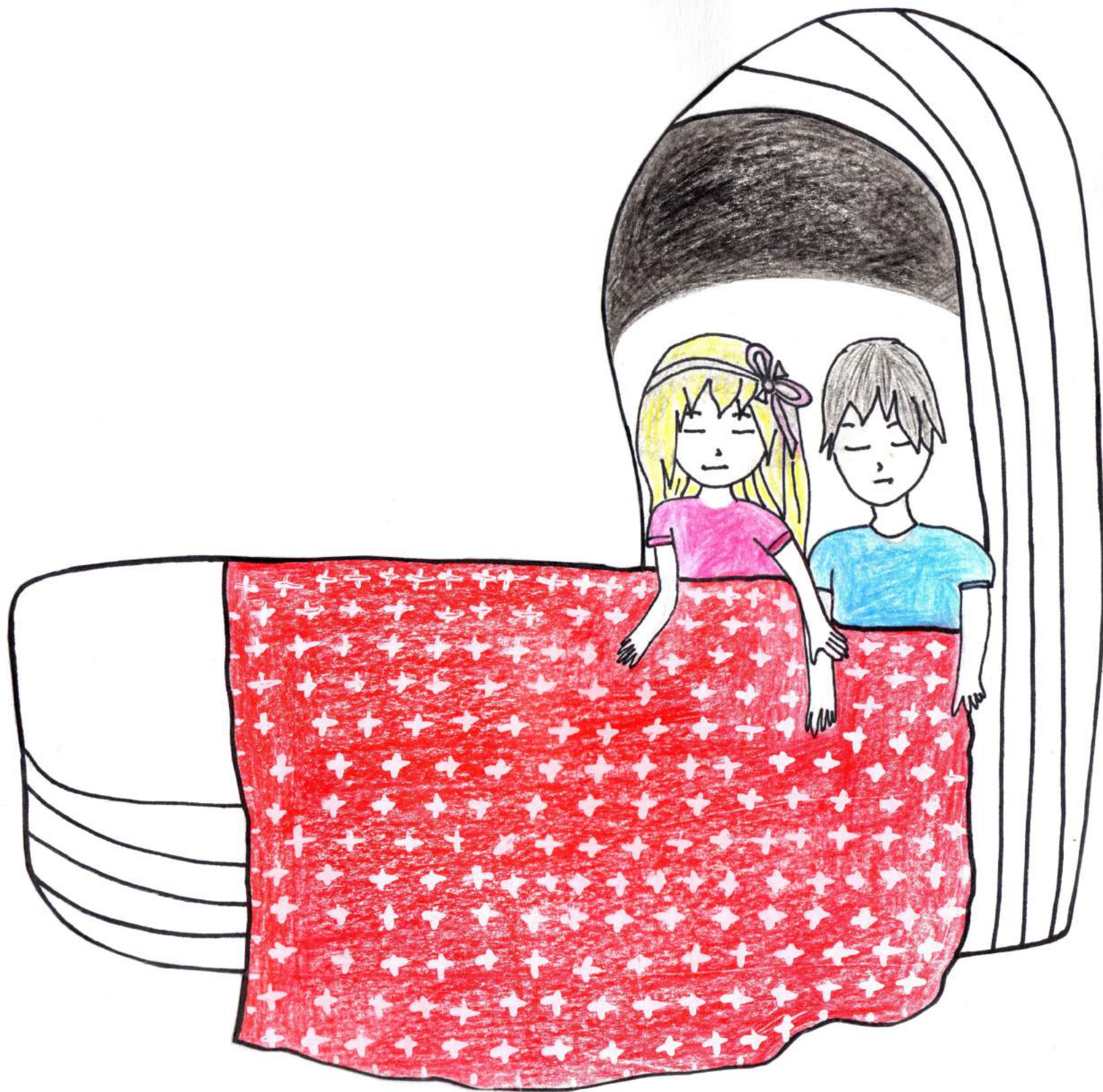


## SORROW

- 7 - Letter
- 8 - Departure
- 9 - Return
- 10 - Cyclone
- 11 - Shipwreck
- 12 - Final



1728





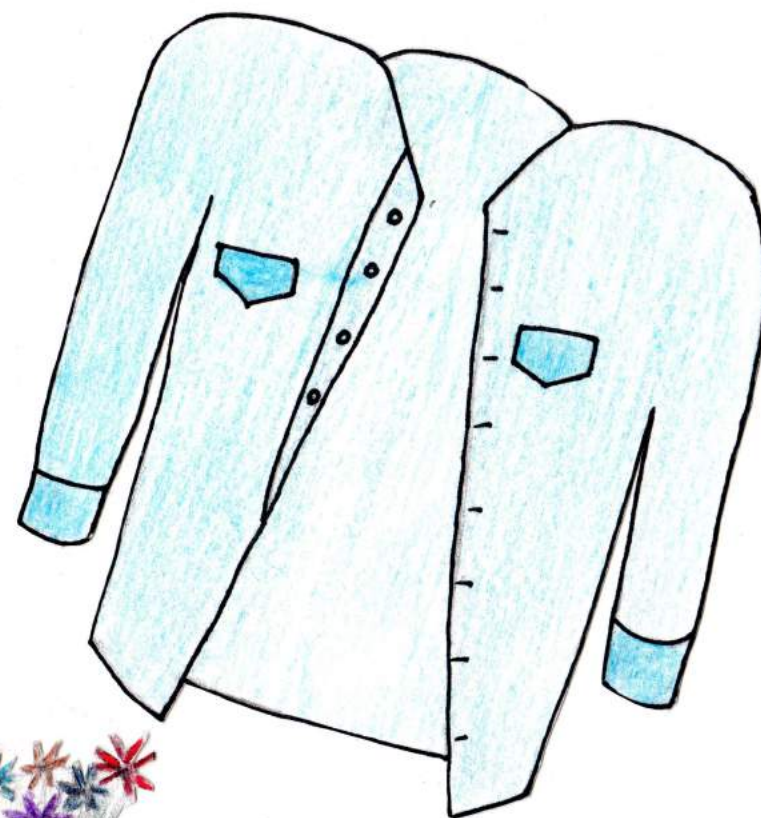
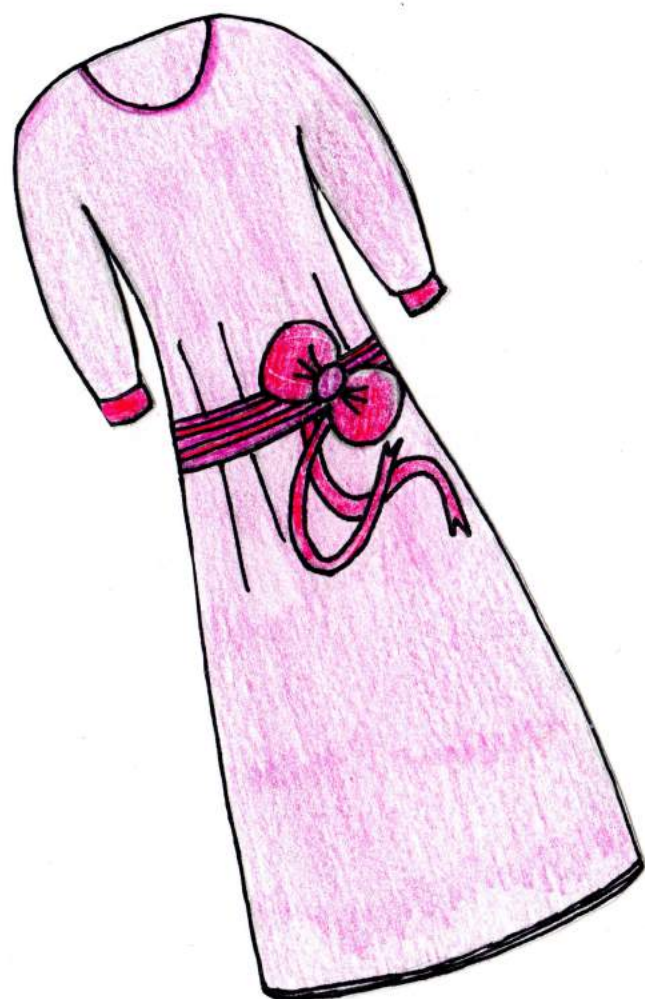


Two widows, Madame de la Tour and Marguerite,  
live on the Isle of France, and they are close friends.

They have two children, named Paul and Virginia,  
who are the same age.

Madame de la Tour is Virginia's mother, and  
Marguerite is Paul's mother.





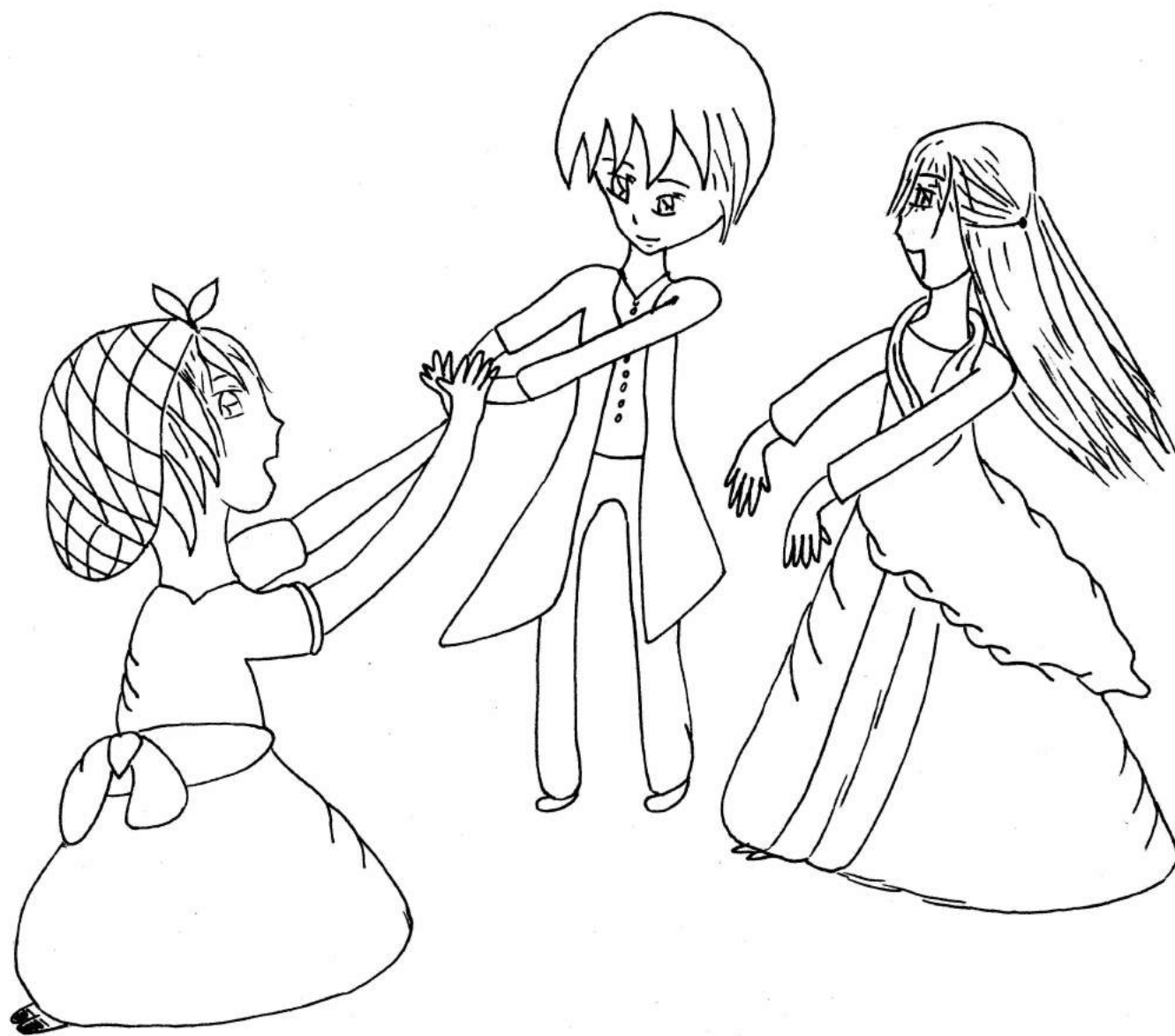





The children love each other tenderly.

They always play together.



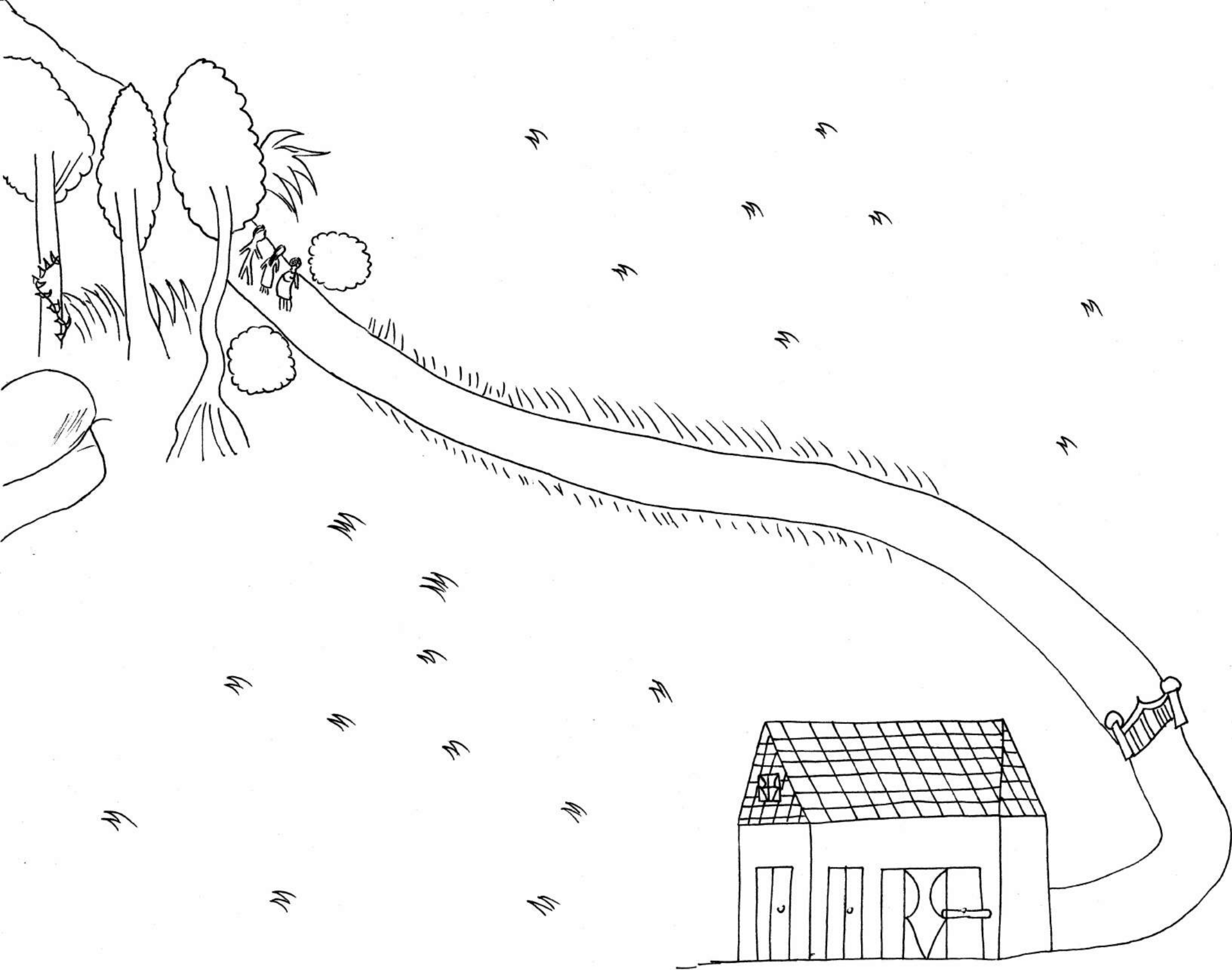




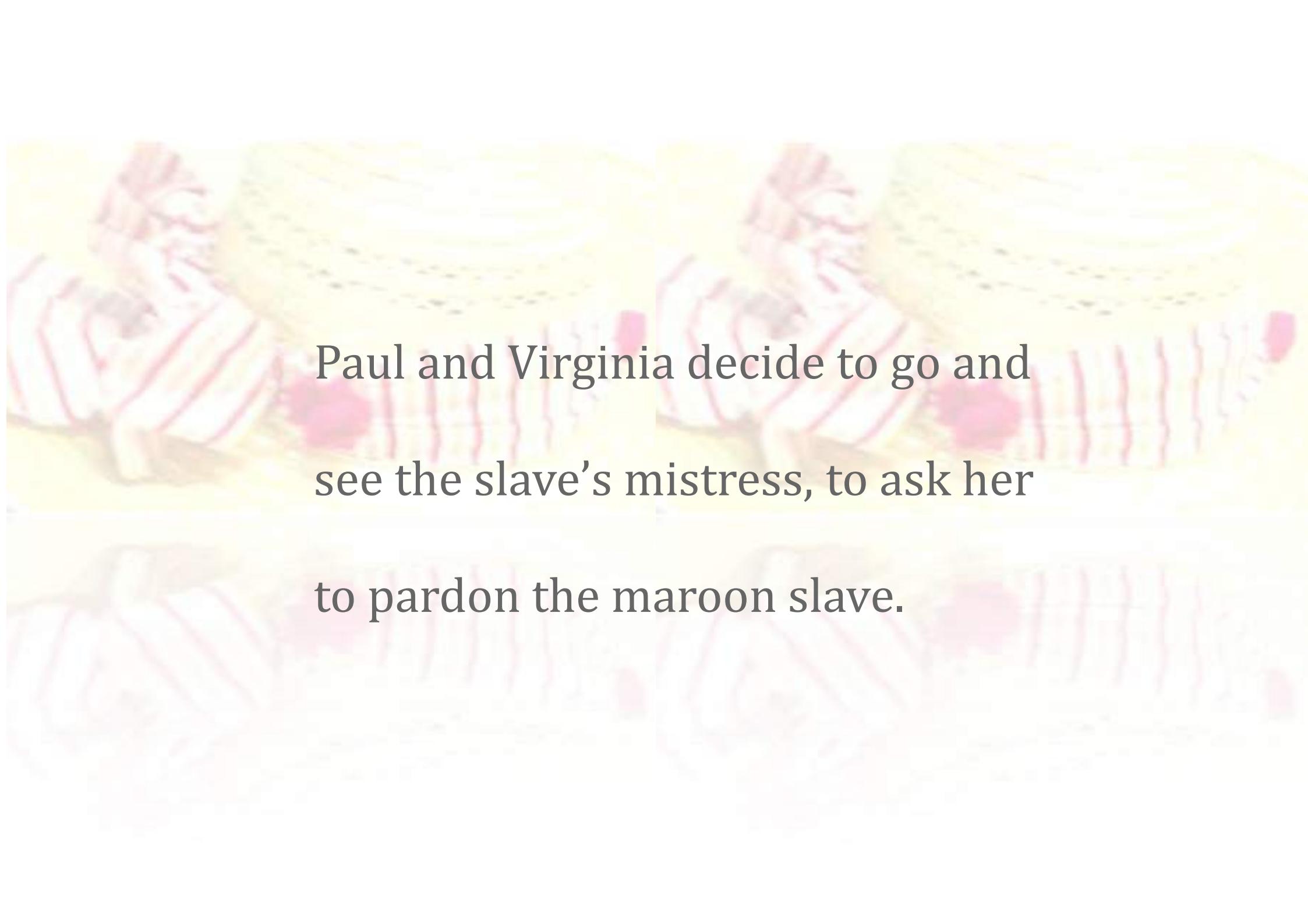
A row of mannequins wearing colorful dresses and wide-brimmed hats. The dresses are in shades of purple, pink, and red, and the hats are light-colored with floral decorations. The background is a soft, out-of-focus indoor setting.

One day, a maroon slave  
arrives at their house.

She asks for protection, and  
Virginia agrees to help her.







Paul and Virginia decide to go and  
see the slave's mistress, to ask her  
to pardon the maroon slave.







When Paul and Virginia return home,  
they get lost in the forest .

Suddenly, there is a storm,  
and they must cross a large river.

Virginia is tired,  
so Paul carries her in his arms.





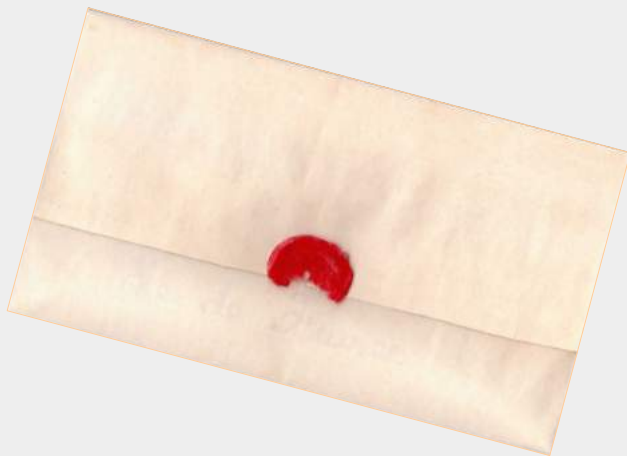
A row of mannequins wearing colorful dresses and wide-brimmed hats. The dresses are in shades of purple, pink, and red, and the hats are light-colored with floral decorations. The background is a soft, out-of-focus outdoor setting.

Soon some marroon slaves  
find Paul and Virginia.

They carry the two young people  
back to their mothers' home.

The mothers are so delighted!

To  
Madame de la Tour  
Port - Louis  
Isle of France.



January 4<sup>th</sup> 1780  
Paris

Dear niece,  
I am getting old, and I will not live  
long. I have no child to inherit my  
fortune, so I expect your daughter  
Virginia to come to Paris, and live  
with me. I intend to make her my  
heirress, and assure your well-being for  
the rest of your life.

Your affectionate aunt from  
Paris

JH

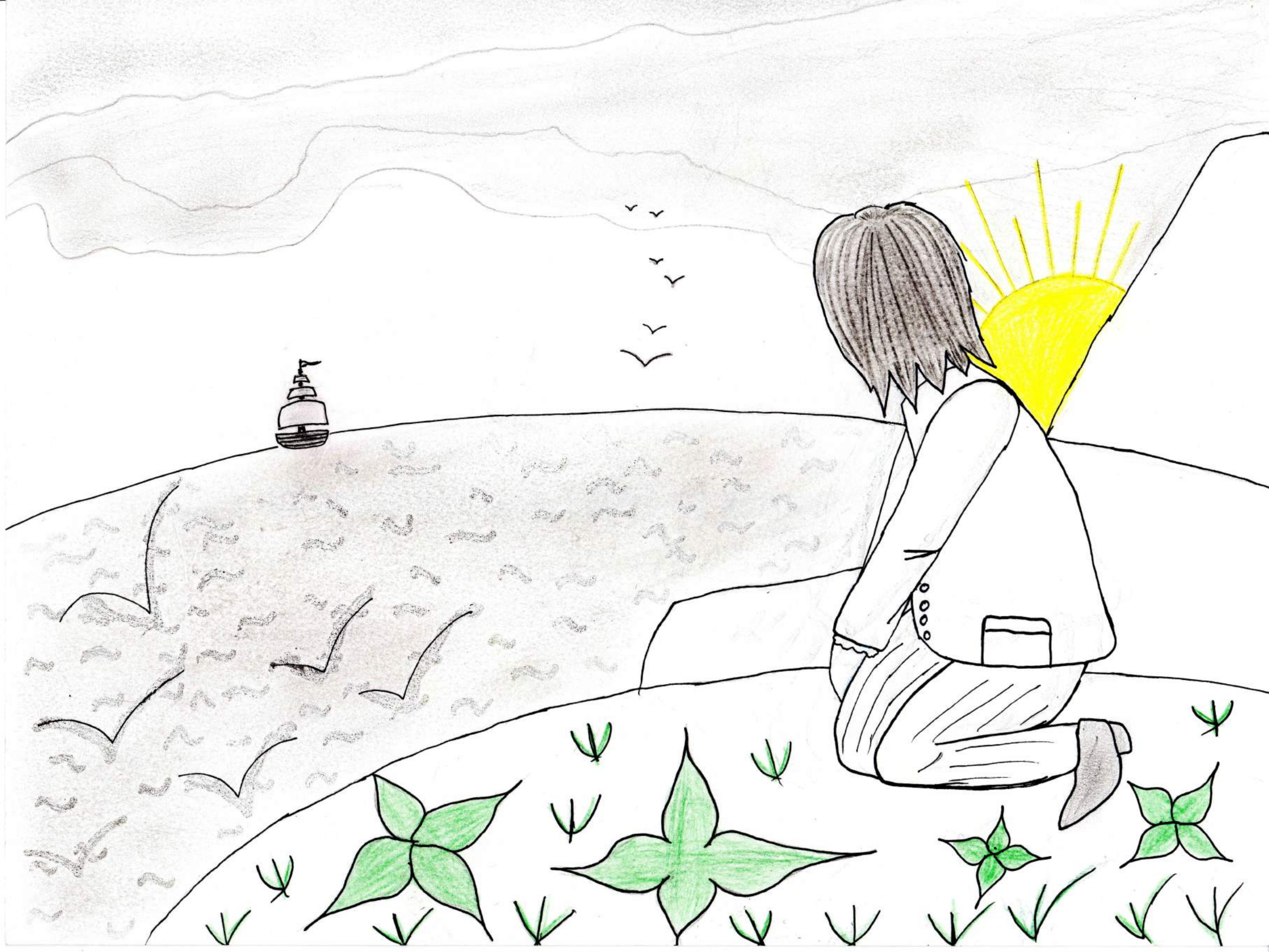




One day, a letter from France arrives  
for Madame de la Tour.

A rich aunt wants to leave her fortune to Virginia,  
but Virginia has to go to France.

Paul and Virginia cry; Paul feels desperate!.



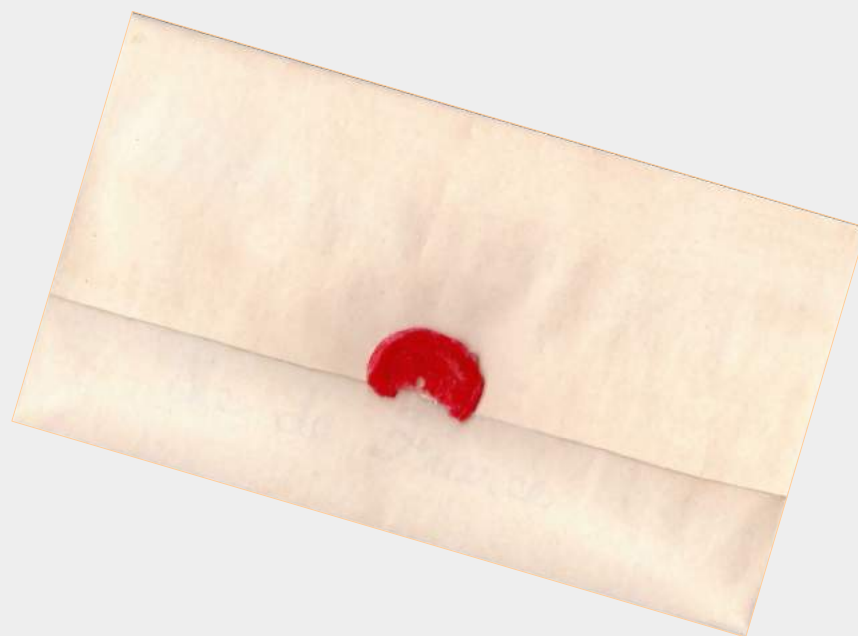
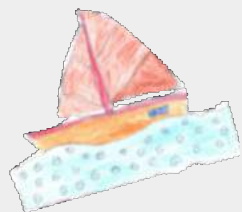




Soon after, the two mothers and Paul  
accompany Virginia to the boat.

Paul watches the boat go to sea,  
his eyes full of tears.

Madame de la Tour<sup>To</sup>  
Port - Louis  
Isle of France.







One morning, Madame de la Tour  
receives a letter from France:

Virginia soon returns home!

Everybody feels so happy!

On the day of Virginia's arrival, Paul goes  
and watches out for the boat.

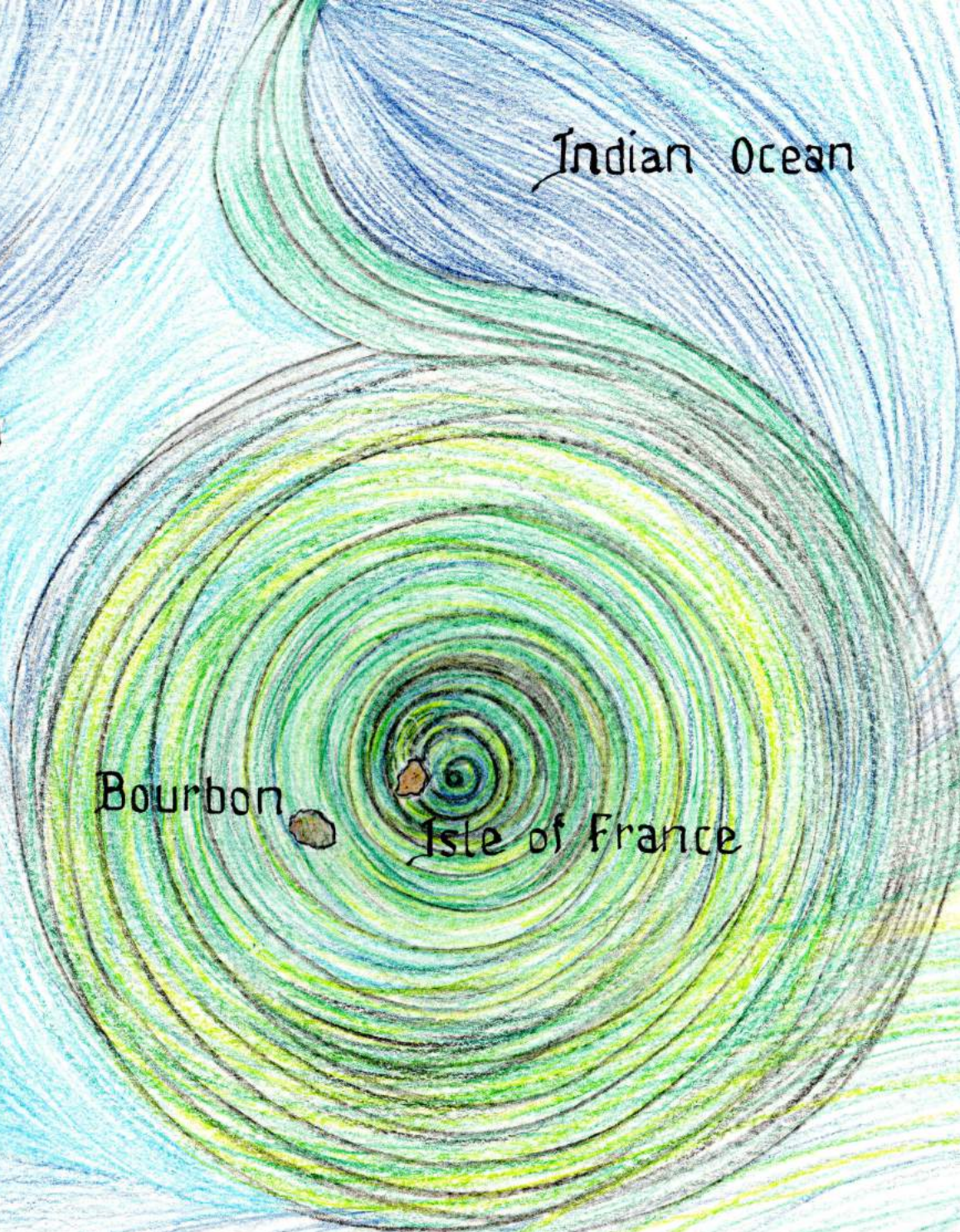


Indian Ocean

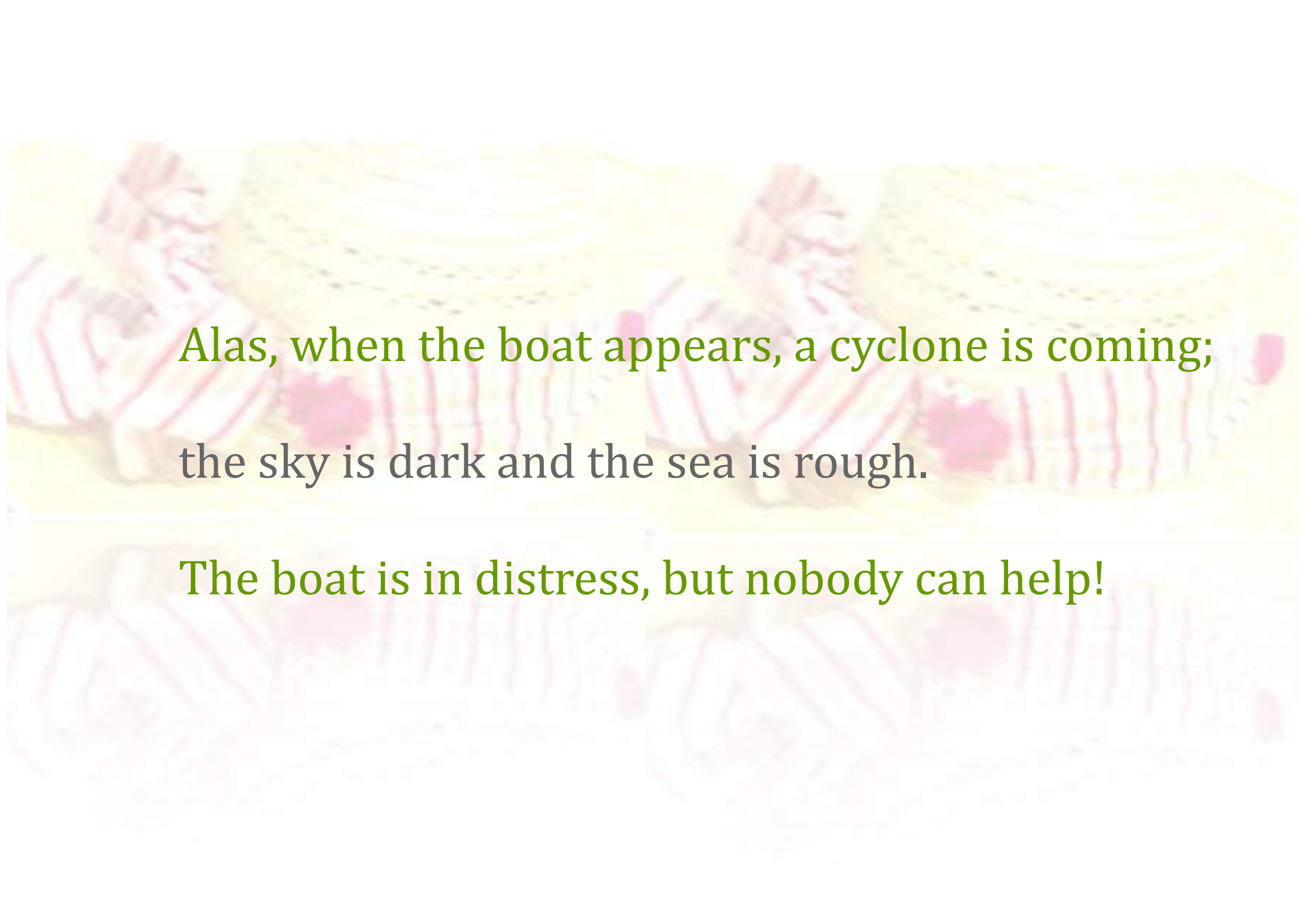


Bourbon

Isle of France



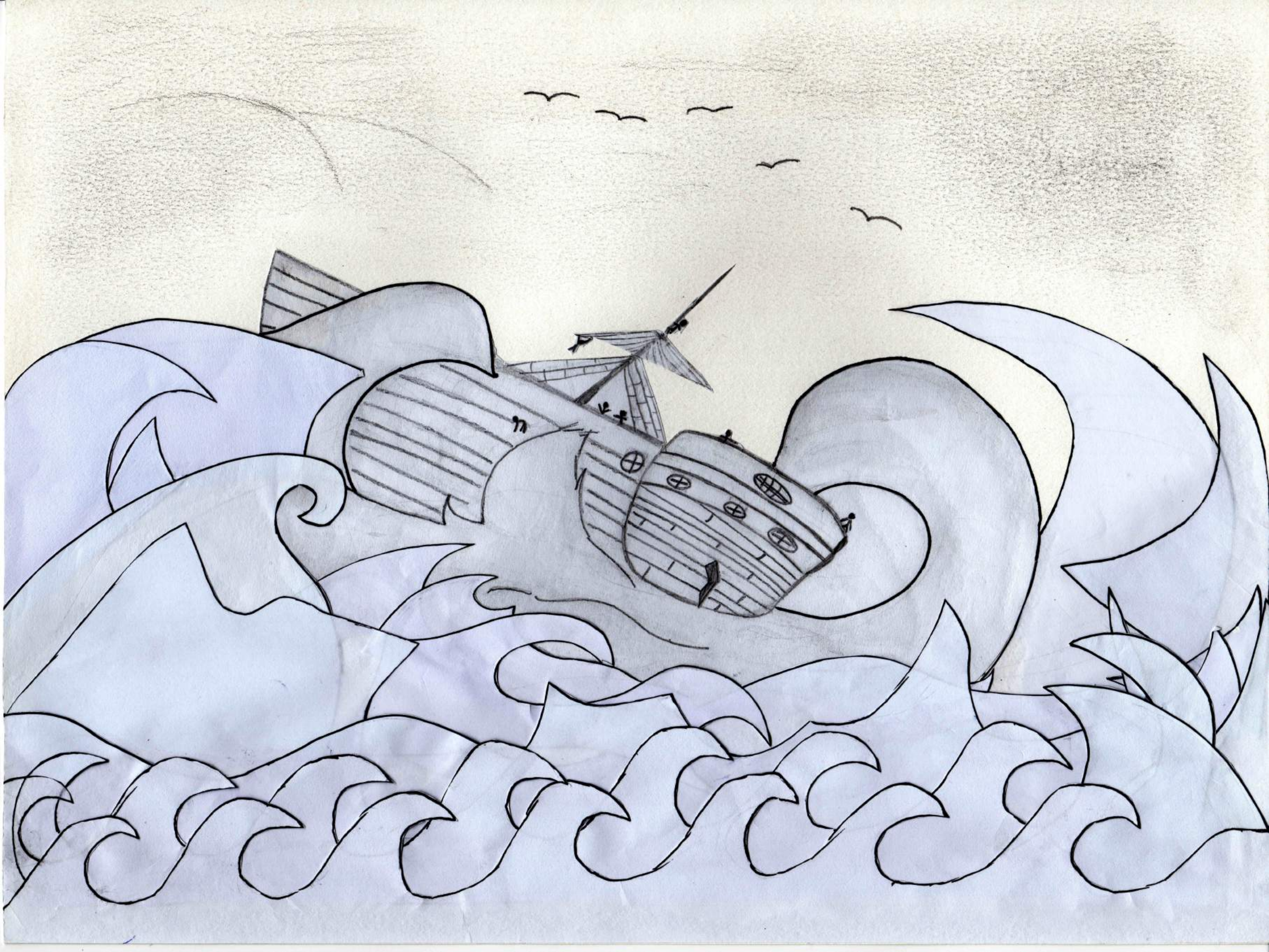




Alas, when the boat appears, a cyclone is coming;  
the sky is dark and the sea is rough.

The boat is in distress, but nobody can help!







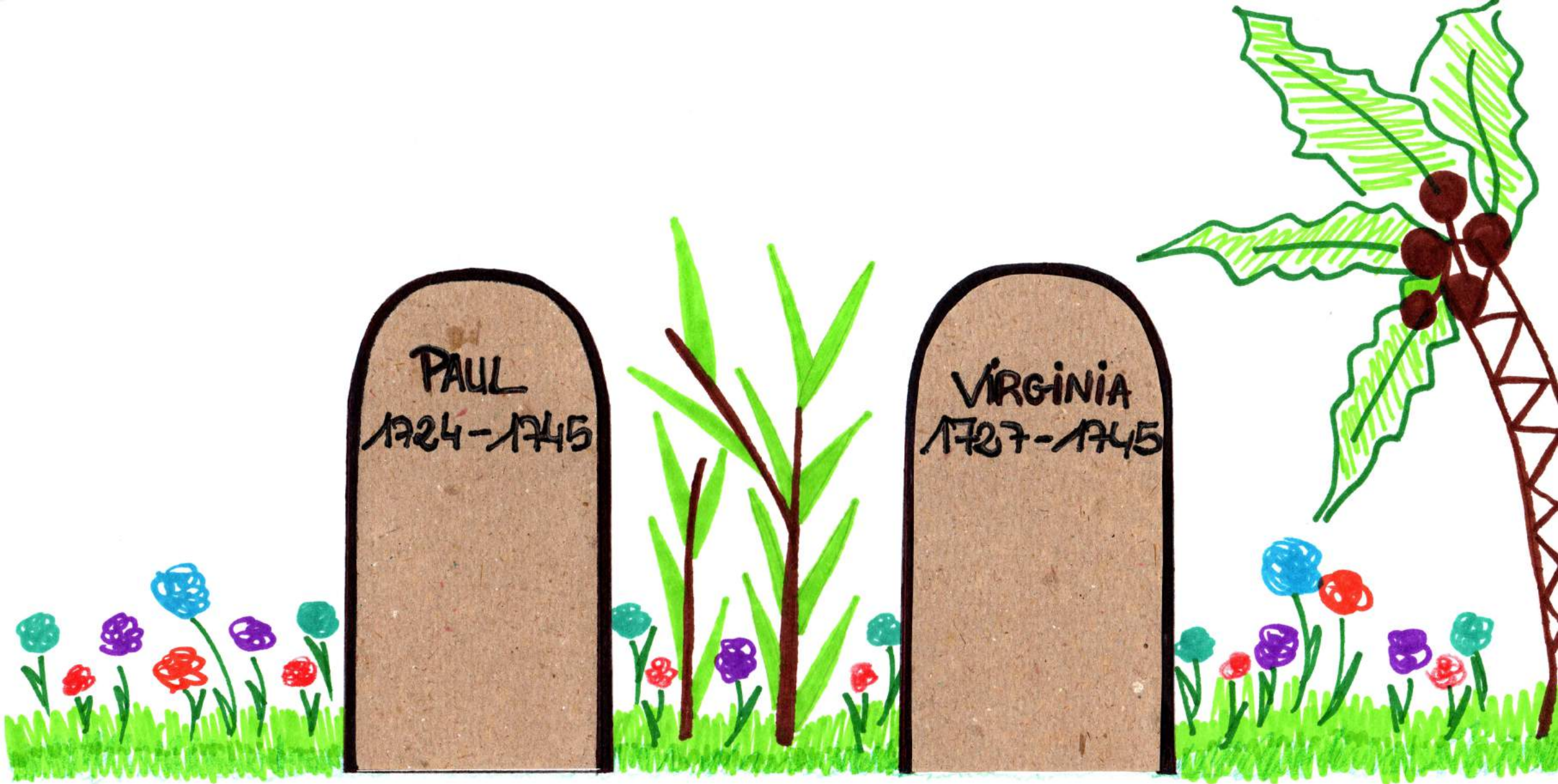


Suddenly, the boat sinks into the sea.

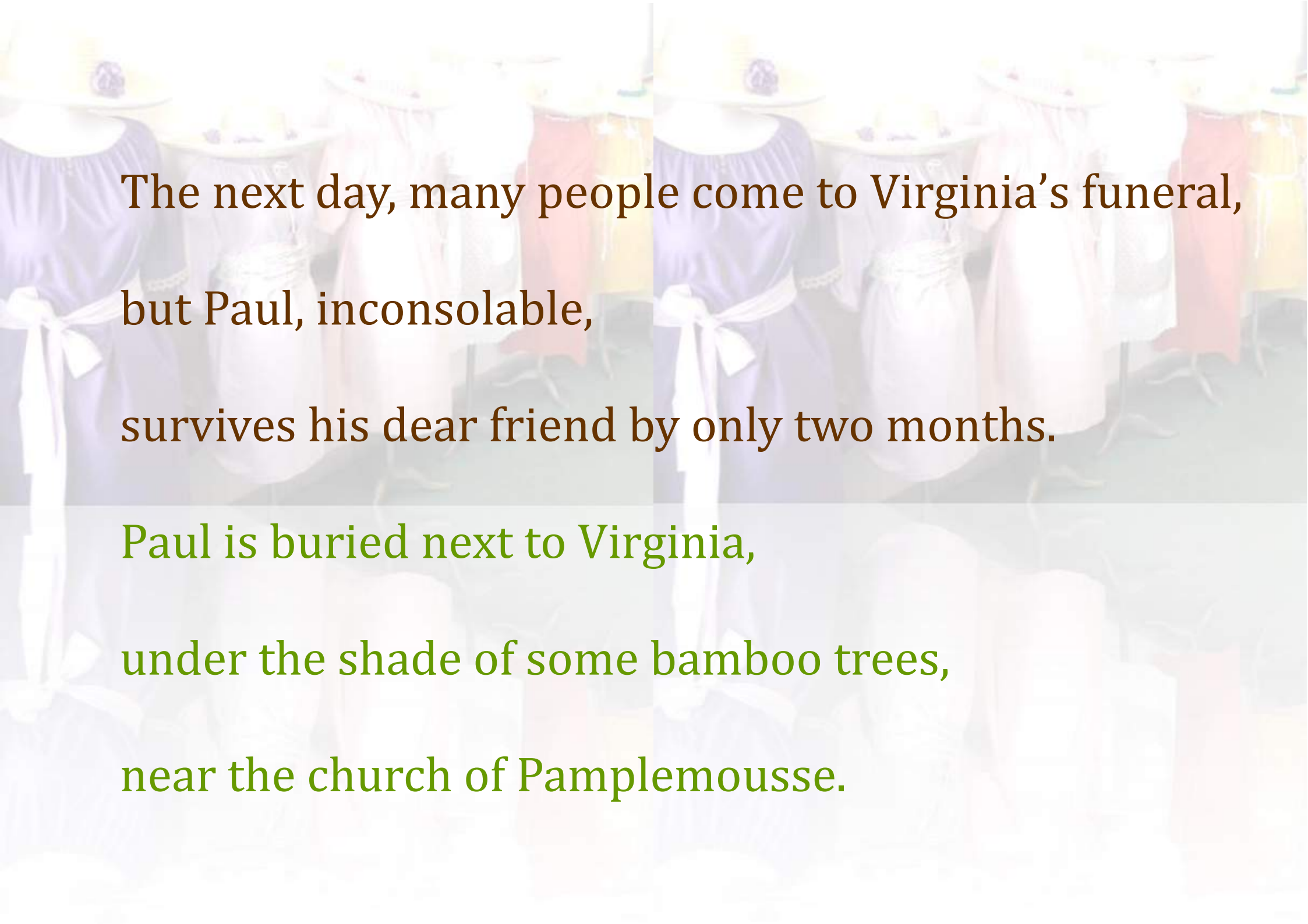
When the night is over,

Paul, mad with pain,

finds Virginia dead on the beach.

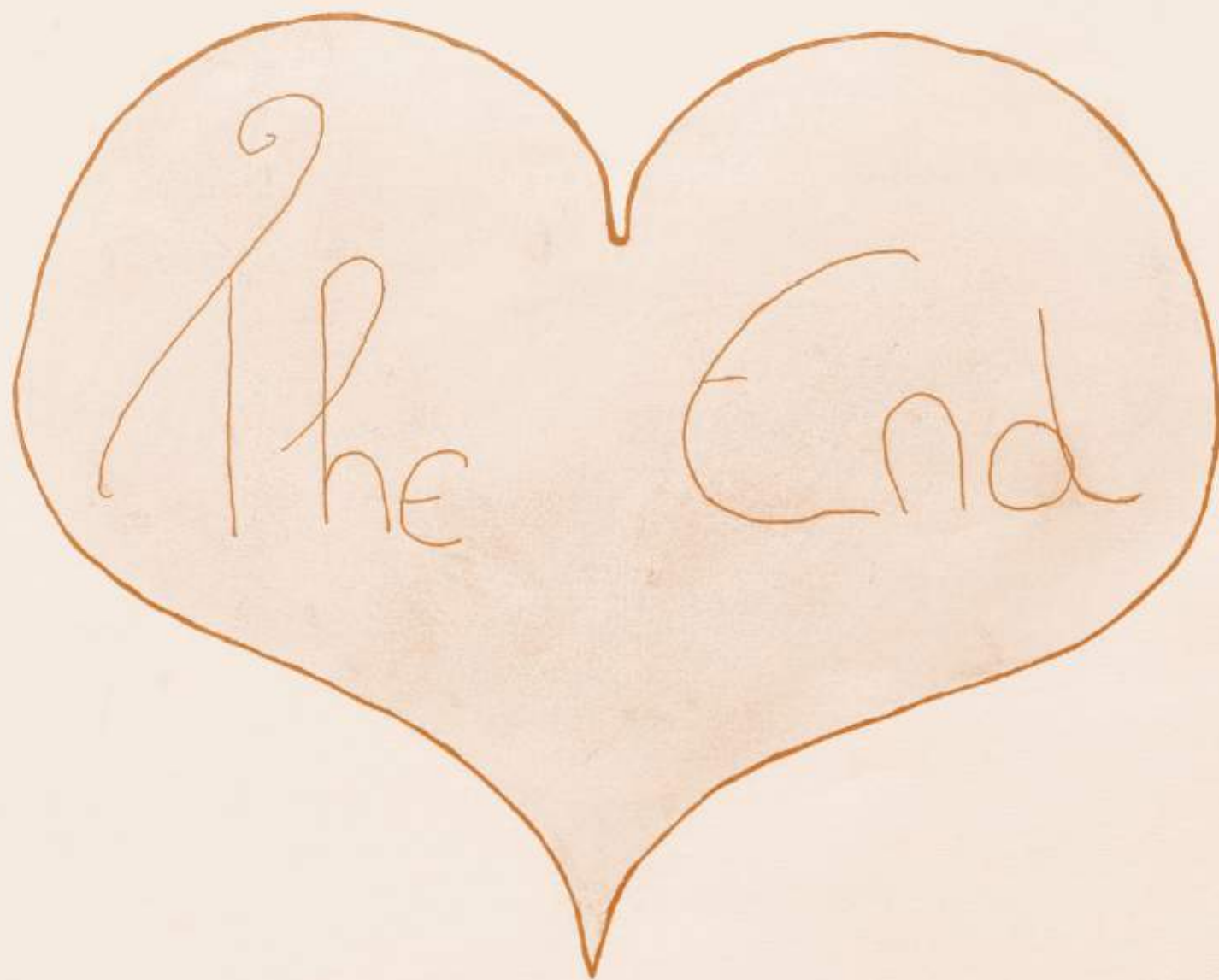






The next day, many people come to Virginia's funeral,  
but Paul, inconsolable,  
survives his dear friend by only two months.

Paul is buried next to Virginia,  
under the shade of some bamboo trees,  
near the church of Pamplémousse.







Textes

Illustrations

Mise en page

TMMVF 2016-17

*Oeuvre collective  
réalisée sous la direction de  
Corinne Lorée,  
Professeure d'anglais-lettres  
Avec la participation de  
Charlotte Klein  
Assistante d'anglais*



Chapeaux

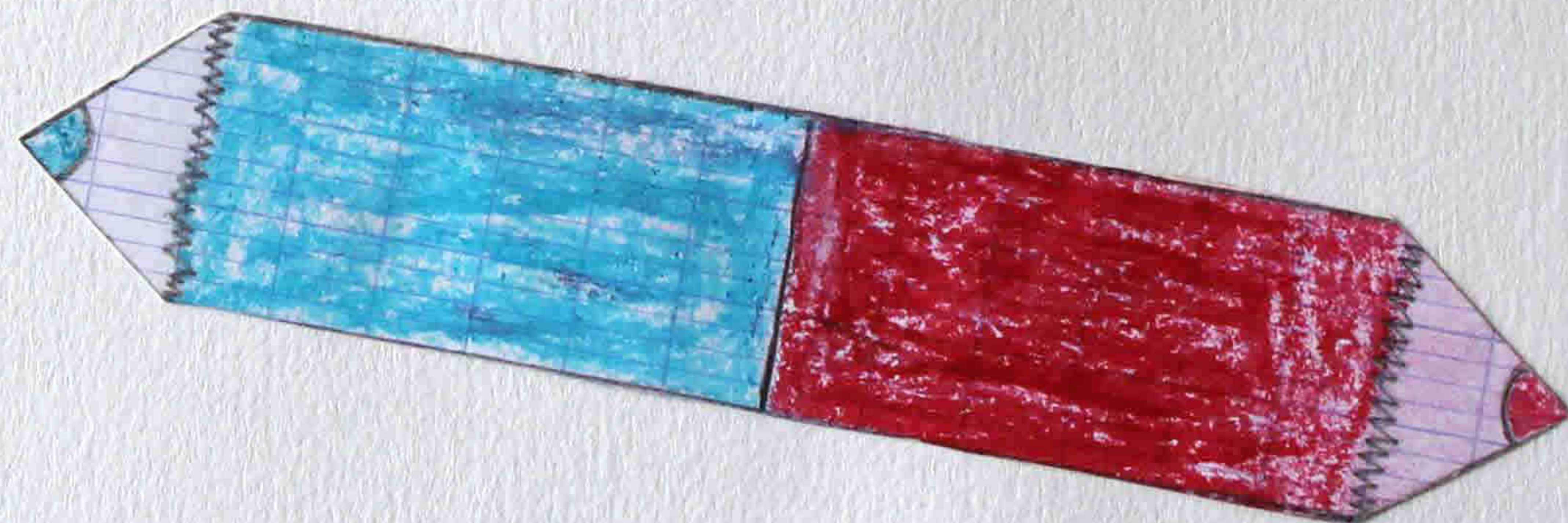
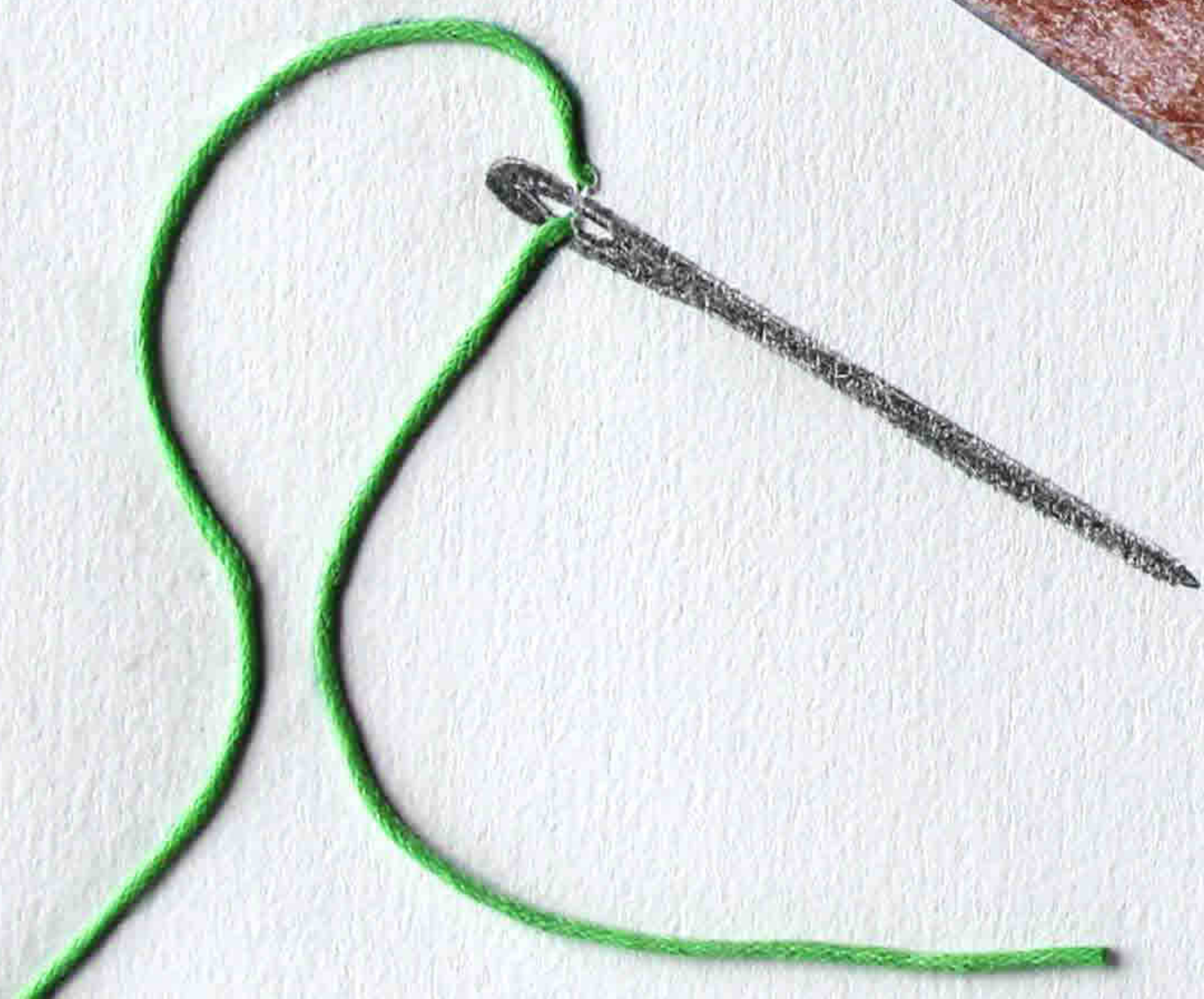
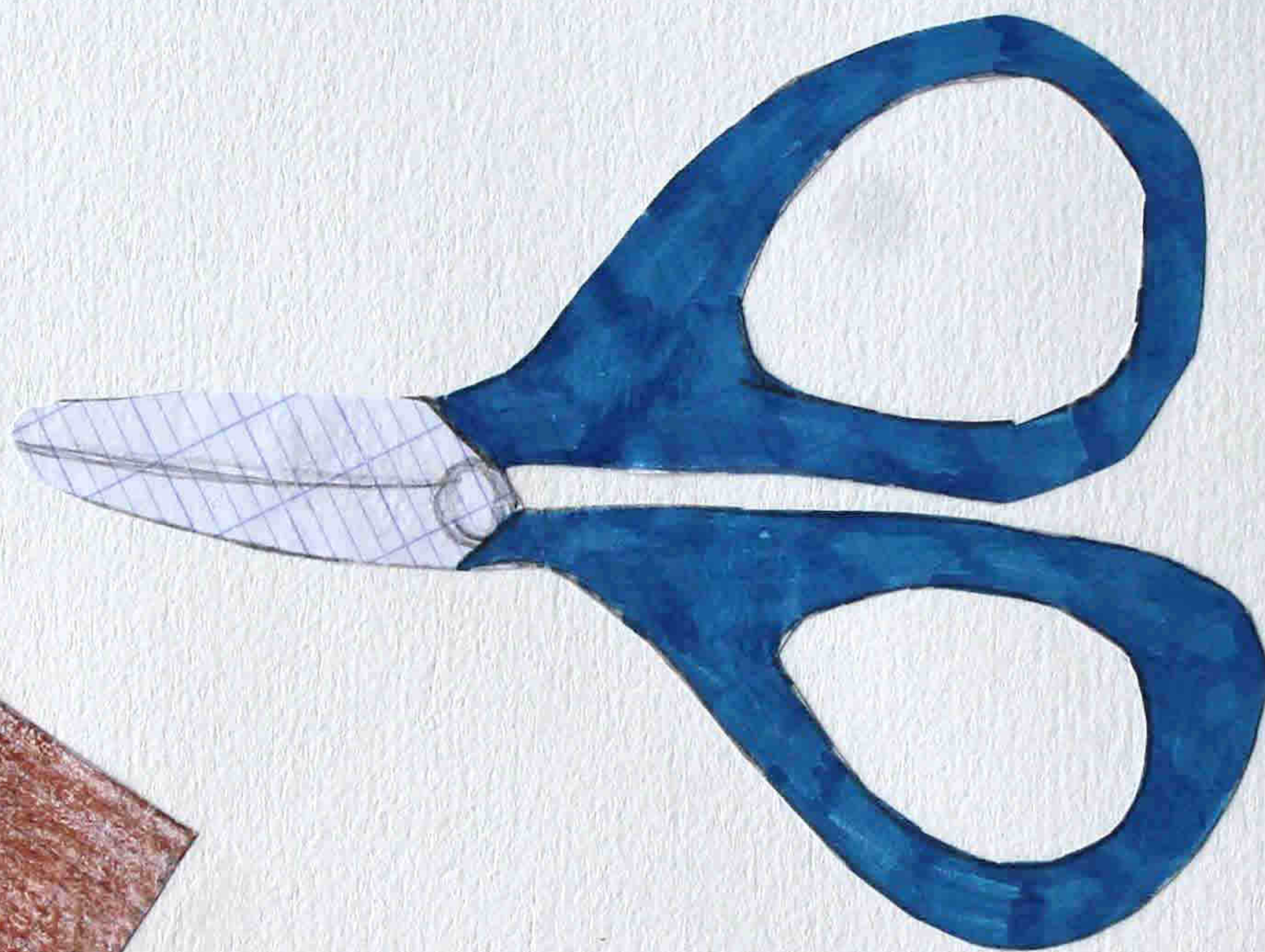
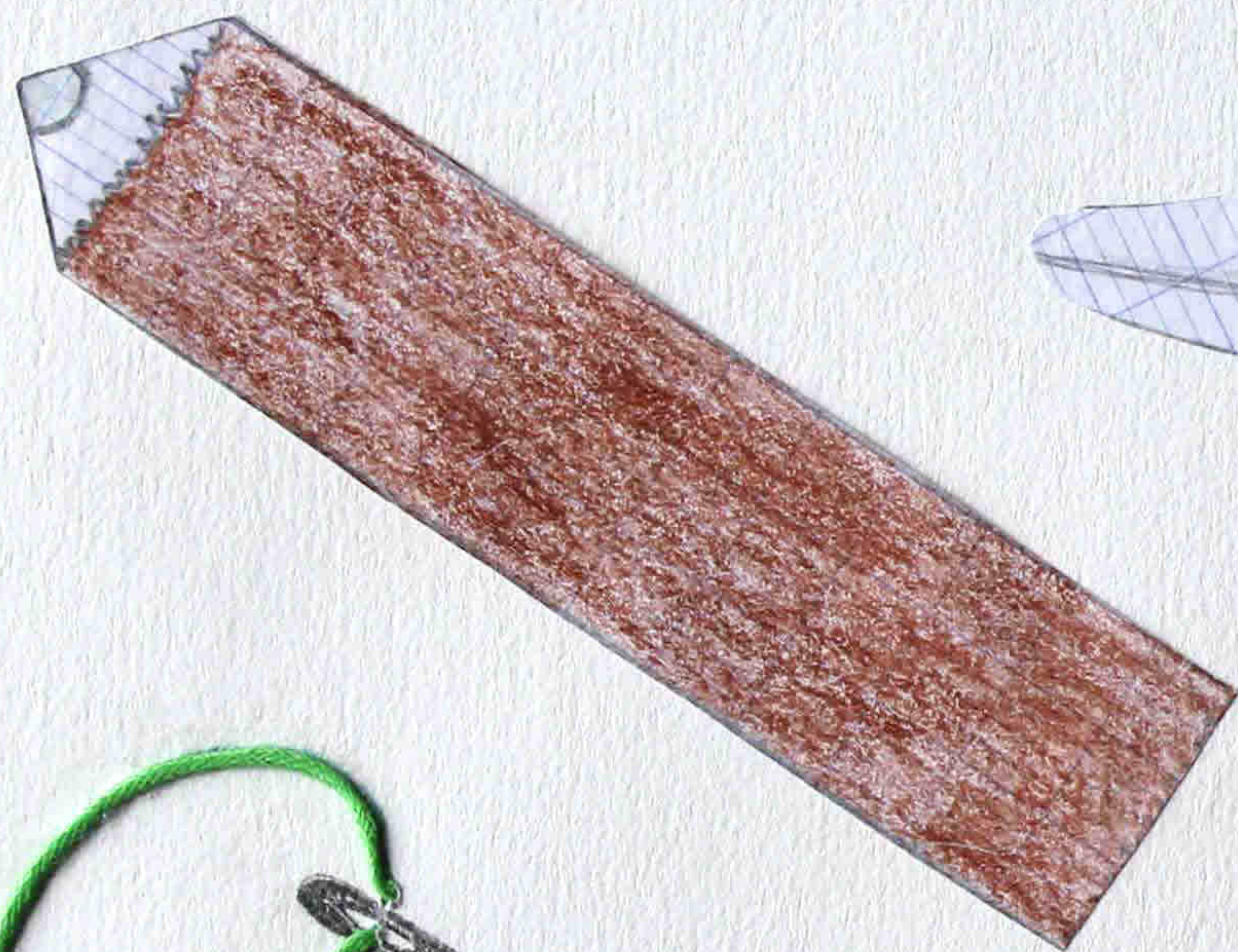
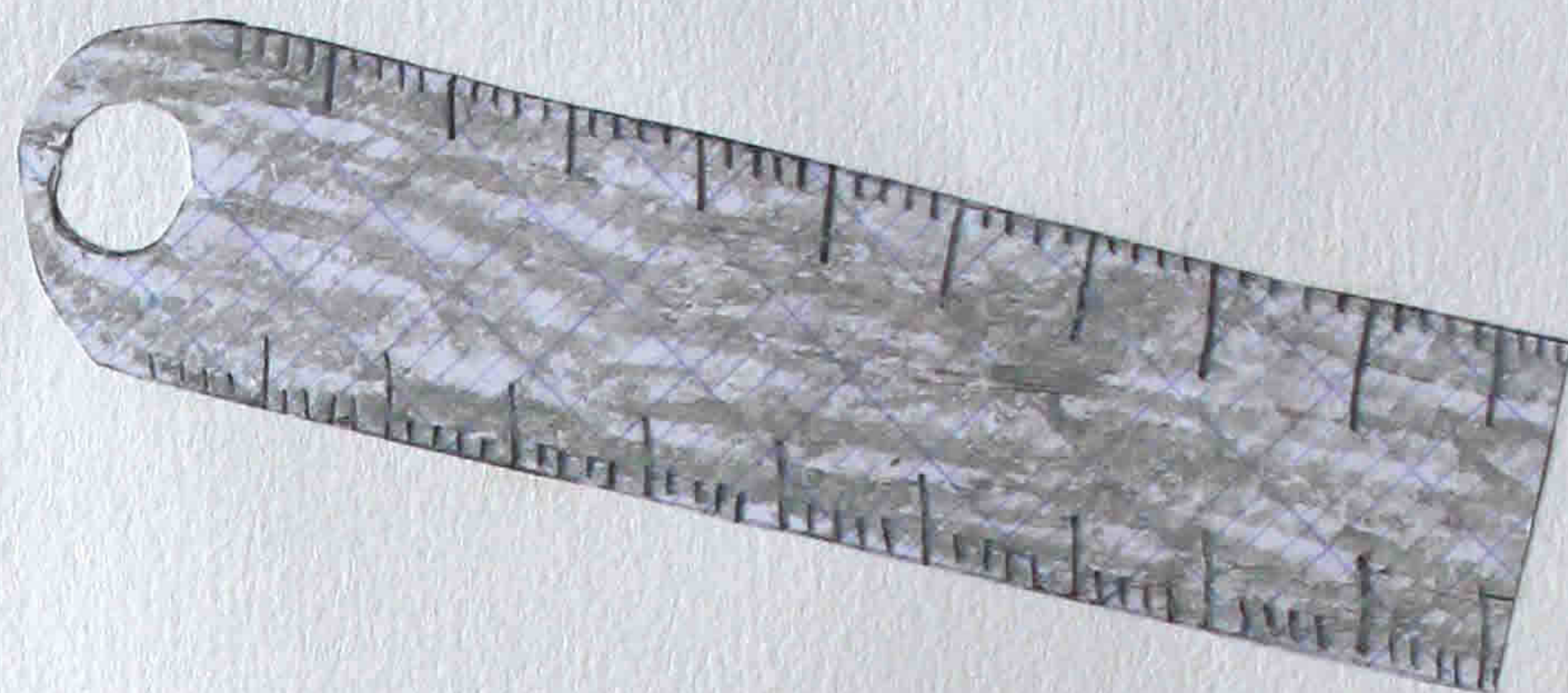
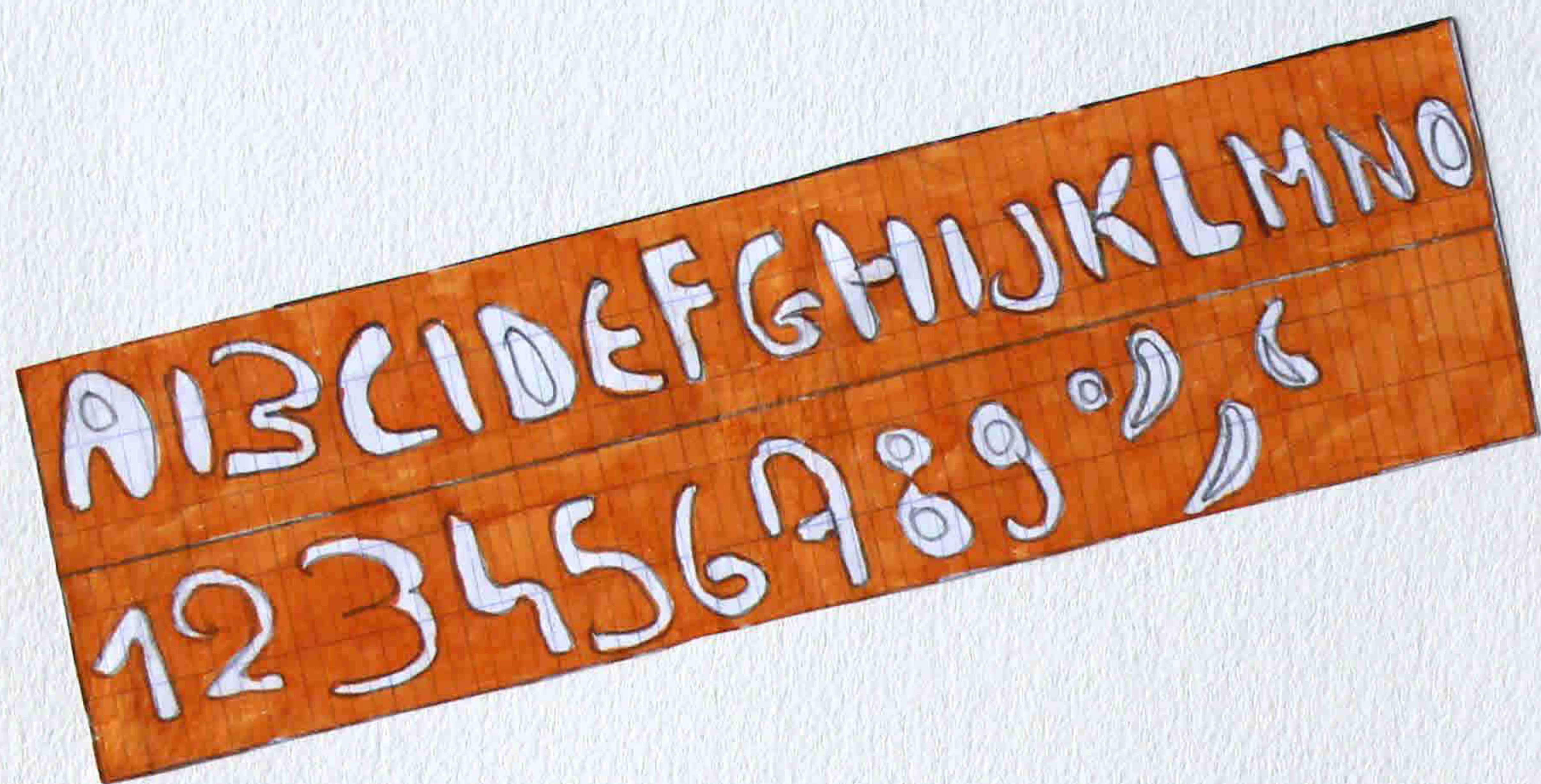
**1MMVF 2015-16  
Sandrine Orsetti  
Professeure de Couture**

Robes

**TMMVF 2014-15  
Marie Nogueira & Sandrine Orsetti  
Professeures de Couture**











**TMMVF**  
*2016-17*





Tmmvf

